



“Encuentros internacionales sobre la
lectura literaria en sus diferentes facetas”

21, 22 y 23 de septiembre | 2022
Facultad de Filosofía y Humanidades
Ciudad Universitaria, Córdoba, Argentina

II Coloquio Internacional “Encuentros internacionales sobre la lectura literaria en sus diferentes facetas”

Córdoba (Argentina), 21, 22 y 23 de septiembre de 2022

SEGUNDA CIRCULAR

Junio

La Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) y el Équipe Approches Interdisciplinaires et Internationales de la Lecture, integrado por los laboratorios CRIMEL¹ y CIRLEP², de la Universidad de Reims (Francia) invitan al II Coloquio Internacional “Encuentros internacionales sobre la lectura literaria en sus diferentes facetas”, que se realizará los días 21, 22 y 23 de septiembre de 2022 en la Ciudad Universitaria y la zona céntrica de Córdoba Capital. El evento se desarrollará de manera presencial.

La lectura literaria experimentó en la última década una renovación de sus enfoques en la teoría literaria, fortaleciendo múltiples perspectivas dada su complejidad conceptual y crítica. Como campo de estudios, ha sido desarrollado a partir de la década de los 60 en Europa y Estados Unidos, generando una fuerte presencia en los estudios subsiguientes de la teoría literaria, a la par de la diversificación cultural y de las transformaciones técnicas en los modos de leer. Hoy, los investigadores pueden considerar esta diversidad al enfocarse en la lectura como instancia literaria, como práctica, como actividad social y artística, entre otras, reconociendo su presencia textual y como productora de significaciones no solo literarias sino también sociales.

¹ Centre de Recherche Interdisciplinaire sur les Modèles Esthétiques et Littéraires.

² Centre Interdisciplinaire de Recherche sur les Langues et la Pensée.

Nos proponemos abrir este Coloquio a discusiones entre investigadores de diferentes países, a partir de los siguientes **ejes temáticos**:

- La lectura literaria en sus desarrollos teóricos: la lectura como juego, como actividad creadora, como palabra creadora.
- La lectura literaria deconstruida. Las fronteras del texto como problema abierto: ¿qué leemos al leer literatura?
- Lectura y artes. La expansión de las experiencias de leer en las manifestaciones artísticas.
- El retorno del sujeto en las preocupaciones sobre la lectura. La conformación de subjetividades en la lectura literaria.
- Leer el Archivo: memoria de escritura y de re-lecturas, huellas de actos de leer en archivos de escritores y crítica genética.
- Lectura e interdisciplina. Filosofía, psicoanálisis y otras disciplinas de las ciencias humanas.
- Lectura y enseñanza. La lectura y la enseñanza de la literatura en el contexto contemporáneo.

Las lenguas de comunicación del Coloquio serán el español y el francés. Algunas intervenciones contarán con la posibilidad de una traducción simultánea.

El comité académico ha recibido ya los resúmenes presentados y el proceso de evaluación y selección se encuentra en curso. Una vez aceptado el resumen, se enviará un formulario para la inscripción definitiva de los expositores, donde deberán incluir un comprobante de pago. Es importante cumplir con estos pasos para ser incluidos en el programa definitivo.

Modalidades de participación y montos de las inscripciones

Quienes deseen participar como asistentes deberán llenar el siguiente formulario de inscripción: <https://forms.gle/gNf9dzLBqwVFMcx87>. Podrán también solicitarlo al correo electrónico coloquiolectura@ffyh.unc.edu.ar o encontrarlo en coloquiolectura.wordpress.com. La inscripción definitiva se concreta en el sistema de Autogestión de la Universidad Nacional de Córdoba, cuyos datos se recibirán por correo electrónico.

La asistencia no otorga puntaje docente en el territorio argentino.

Además, será posible participar en el Coloquio de modo tal que se acredite como un **curso de posgrado** presencial que incluirá la asistencia al evento y la realización de una evaluación posterior con



referato. El curso tendrá un costo de \$5400 pesos argentinos y se adecuará a la reglamentación de la Secretaría de Posgrado de la Facultad de Filosofía y Humanidades. Lxs interesadxs deberán inscribirse antes del 30 de agosto. El programa y las modalidades de pago e inscripción, que acreditan 20 hs de cursado, serán enviados por la Secretaría de Posgrado de la FFyH-UNC.

Es importante destacar que **lxs participantes solo podrán recibir certificación por una de las modalidades**. Es decir, quienes deseen inscribirse como expositores no podrán participar del curso de posgrado, y viceversa.

Dado que es un coloquio con capacidad reducida y aforos, se recomienda a lxs asistentes concretar sus inscripciones lo antes posible, para poder garantizar el espacio de participación.

A quienes participen como expositores extranjeroxs se les tramitará el pago de manera personalizada, una vez concretada la inscripción.

Tarifas actualizadas:

Categorías	Tarifa
Expositores argentinoxs	\$3000 pesos argentinos
Expositores extranjeroxs	USD 70
Asistentes extranjeros	USD 50
Curso de posgrado (40 hs)	\$5400 pesos argentinos
Asistentes con certificación	\$1200 pesos argentinos
Asistentes (estudiantes de grado) con certificación	Sin costo

Invitadxs confirmadxs

- Maria de Jesus Cabral (Universidad de Bragas)
- Miguel Dalmaroni (Universidad Nacional de La Plata)
- Analía Gerbaudo (Universidad Nacional del Litoral- CONICET)
- Alberto Giordano (Universidad Nacional de Rosario - CONICET)
- Graciela Goldchluk (Universidad Nacional de La Plata)
- Susana Gómez (Universidad Nacional de Córdoba)



- Jean-Louis Haquette (Universidad de Reims)
- Audrey Louyer (Universidad de Reims)
- Silvio Mattoni (Universidad Nacional de Córdoba -CONICET)
- Gustavo Sorá (Universidad Nacional de Córdoba - CONICET)
- Alain Trouvé (Universidad de Reims)

Comité científico

Anikó Adám (*LEA!*³, U. Budapest) / Maria Cabral (*LEA!*, U. Lisbonne) / Christine Chollier (A2IL, CIRLEP, URCA) / Jean-Louis Dufays (U. Louvain) / Nicolás Garayalde (UNC, Argentina) / Analía Gerbaudo (UNL, CONICET, Argentina) / Bertrand Gervais (U. Montréal) / Marie-Madeleine Gladieu (U. de Reims) / Susana Gómez (UNC, Argentina) / Anne Elisabeth Halpern (A2IL, CRIMEL, URCA) / Vincent Jouve (CRIMEL, URCA) / Maria Herminia Laurel (U. Aveiro, Portugal) / Misako Nemoto (U. Meiji, Tokyo) / François Rastier (CNRS) / Nathalie Roelens (*LEA!*, U. Luxembourg) / Franc Schuerewegen (*LEA!*, U. Anvers) / Gustavo Sorá (UNC-CONICET, Argentina) / Alain Trouvé (A2IL, CRIMEL, URCA) / Marta Waldegaray (CIRLEP, URCA).

Comité organizador

Dr. Nicolás Garayalde (UNC) / Dra. Susana Gómez (UNC) / Dra. Bibiana Eguía (UNC) / Dra. Melisa Maina (UNC) / Dra. Lucía Feuillet (UNC) / Lic. Federico Alcala Riff (UNC) / Lic. Agustina Ainé Granovsky (UNC) / Téc. Facundo Rodríguez Castro (UNC) / Téc. Gabriela Magdalena Timossi (UNC) / Téc. Camila Aguirre Vallés (UNC) / Téc. Paula Micucci (UNC).

Organismos adherentes

CRLA-ARCHIVES (Centre de Recherches Latino-américaines Archives), ITEM-CNRS (Institut des textes et manuscrits modernes), Université de Poitiers. Dra Cécile Quintana y Directora Adjunta Sylvie Josserand-Colla

PROPALE (Programa en Promoción y Animación a la Lectura y a la escritura), FFyH-UNC.

Colegio de Psicólogos de la Provincia de Córdoba | Delegación Villa María.

Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba.

³ LEA!: Groupe Lire en Europe Aujourd'hui! (Grupo ¡Leer en Europa Hoy!).



“Rencontres internationales : la lecture
littéraire dans tous ses états”

21, 22 et 23 septembre | 2022
Faculté de Philosophie et Sciences Humaines,
Cité Universitaire, Córdoba, Argentine

II Colloque International « Rencontres internationales : la lecture littéraire dans tous ses états »

Córdoba (Argentine), 21, 22 et 23 septembre 2022

La Faculté de Philosophie et Sciences Humaines de l'Université Nationale de Córdoba (Argentine) et l'Équipe Approches Interdisciplinaires et Internationales de la Lecture, commune à deux laboratoires de l'Université de Reims, le CRIMEL⁴ et le CIRLEP⁵, vous invitent au II^e Colloque « Rencontres internationales : la lecture littéraire dans tous ses états » qui aura lieu à Córdoba, du 21 au 23 septembre 2022.

La notion de lecture littéraire a été marquée durant la dernière décennie par un renouvellement de ses approches théoriques, renforçant de multiples perspectives compte tenu de sa complexité conceptuelle et critique. En tant que domaine d'études, elle a connu un grand développement depuis les années 1960 en Europe et aux États-Unis, générant une forte présence dans les études ultérieures de la théorie littéraire, tandis qu'il se produisait une diversification culturelle et des transformations techniques dans les façons de lire. Aujourd'hui, les chercheurs peuvent considérer cette diversité en envisageant la lecture comme une instance littéraire, une pratique, une activité sociale et artistique parmi d'autres, et en reconnaissant sa présence textuelle et productrice de significations non seulement littéraires mais également sociales.

Ce colloque est la continuation des « Rencontres internationales : la lecture littéraire dans tous ses états », organisées à Reims en 2018, qui confrontèrent les points de vue sur la lecture littéraire selon une grande variété théorique.

Cette nouvelle réalisation en Argentine ouvre la voie à un échange international qui sera une occasion fructueuse de penser la lecture littéraire dans sa spécificité théorique et critique, et d'échanger

⁴ Centre de Recherche Interdisciplinaire sur les Modèles Esthétiques et Littéraires.

⁵ Centre Interdisciplinaire de Recherche sur les Langues et la Pensée.

sur la lecture de la littérature aujourd'hui. Il nous paraît intéressant de faire connaître les recherches récentes qui prennent en compte des axes thématiques variés et interdisciplinaires en cours de développement dans le domaine des études littéraires.

Nous nous proposons d'ouvrir le colloque à des contributions de chercheurs de différents pays de l'Amérique du Sud et d'ailleurs. Nous envisageons les **axes de réflexion** suivants :

- La lecture littéraire dans ses développements théoriques : jeu, activité créatrice, activité de parole
- La lecture littéraire déconstruite. Les frontières du texte comme problème ouvert : que lisons-nous quand nous lisons ?
- Lecture et performance. Les arts, l'extension des expériences de lecture dans les manifestations artistiques.
- Le retour du sujet. La constitution de la subjectivité dans la lecture littéraire.
- Lire l'archive : mémoires de l'écriture et des relectures, traces des actes de lecture dans les archives des écrivains et critique génétique.
- Lecture et interdisciplinarité. Philosophie, psychanalyse et autres sciences humaines.
- Lecture et enseignement. La lecture et l'enseignement de la littérature dans le contexte contemporain.

Les langues du Colloque seront l'espagnol et le français. Quelques expositions auront la possibilité de traduction simultanée.

Le comité académique a reçu les résumés et le processus d'évaluation et de sélection est en cours. Une fois le résumé accepté, un formulaire sera envoyé pour valider l'inscription définitive des communicants, auquel il faudra joindre un justificatif de paiement. Il est important de respecter ces étapes pour valider l'inscription sur le programme définitif.

Modalités de participation et frais d'inscription

Les auditeurs devront remplir le formulaire d'inscription suivant: <https://forms.gle/gNf9dzLBqwVFMcx87>. Il est également disponible sur demande à l'adresse coloquiolectura@ffyh.unc.edu.ar. L'inscription définitive a lieu dans le système d'Autogestion de l'Université Nationale de Córdoba, dont les informations seront envoyées par courrier électronique.

La participation ne permet pas d'obtenir de points pour les enseignants du territoire argentin.

Par ailleurs, il sera possible de participer au Colloque et de valider **un cours de troisième cycle** présentiel incluant la participation à l'événement et la réalisation d'une évaluation ultérieure à comité de



lecture. Le montant s'élèvera à 5400\$ pesos argentins et suivra les modalités de la réglementation de la Faculté de Philosophie et Humanités. Les personnes intéressées devront s'inscrire avant le 30 août. Le programme et les modalités de paiement et d'inscription, associées à un crédit de 20 heures, seront envoyés par la FFyH-UNC.

Il est important de préciser que **les participants ne pourront recevoir de certificat que selon l'une de ces modalités**. Ainsi, ceux qui s'inscriront en tant que communicants ne pourront pas s'inscrire au cours de troisième cycle, et inversement.

S'agissant d'un colloque à capacité restreinte avec jauge maximale, il est recommandé aux auditeurs de procéder à leur inscription le plus tôt possible, de manière à leur garantir une place.

Les participants d'origine étrangère recevront des consignes de paiement personnalisées, une fois l'inscription validée.

Frais (juin/2022)

Mode de participation	Frais
Communicant argentin	\$3000 pesos argentins
Communicant étranger	USD 70
Auditeur étranger	USD 50
Cours (20 hs)	\$5400 pesos argentins
Auditeur avec certificat	\$1200 pesos argentinos
Étudiant avec certificat	Gratuit

Conférenciers invités confirmés jusqu'à présent :

- Maria de Jesus Cabral (Universidad de Bragas)
- Miguel Dalmaroni (Universidad Nacional de La Plata)
- Analía Gerbaudo (Universidad Nacional del Litoral- CONICET)
- Alberto Giordano (Universidad Nacional de Rosario - CONICET)
- Graciela Goldchluk (Universidad Nacional de La Plata)
- Susana Gómez (Universidad Nacional de Córdoba)

- Jean-Louis Haquette (Université de Reims)
- Audrey Louyer (Université de Reims)
- Silvio Mattoni (Universidad Nacional de Córdoba -CONICET)
- Gusavo Sorá (Universidad Nacional de Córdoba - CONICET)
- Alain Trouvé (Université de Reims)

Comité scientifique

Anikó Adám (LEA!, U. Budapest)⁶ / Maria Cabral (LEA !, U. Lisbonne) / Christine Chollier (A2IL, CIRLEP, URCA) / Jean-Louis Dufays (U. Louvain) / Nicolás Garayalde (UNC, Argentina) / Analía Gerbaudo (UNL, CONICET, Argentina) / Bertrand Gervais (U. Montréal) / Marie-Madeleine Gladieu (U. de Reims) / Susana Gómez (UNC, Argentina) / Anne Elisabeth Halpern (A2IL, CRIMEL, URCA) / Vincent Jouve (CRIMEL, URCA) / Maria Herminia Laurel (U. Aveiro, Portugal) / Misako Nemoto (U. Meiji, Tokyo) / François Rastier (CNRS) / Nathalie Roelens (LEA!, U. Luxembourg) / Franc Schuerewegen (LEA!, U. Anvers) / Gustavo Sorá (UNC-CONICET, Argentina) / Alain Trouvé (A2IL, CRIMEL, URCA) / Marta Waldegaray (CIRLEP, URCA).

Comité organisateur

Dr. Nicolás Garayalde (UNC) / Dra. Susana Gómez (UNC) / Dra. Bibiana Eugenia (UNC) / Dra. Melisa Maina (UNC) / Dra. Lucía Feuillet (UNC) / Lic. Federico Alcala Riff (UNC) / Lic. Agustina Ainé Granovsky (UNC) / Téc. Facundo Rodríguez Castro (UNC) / Téc. Gabriela Magdalena Timossi (UNC) / Téc. Camila Aguirre Vallés (UNC) / Téc. Paula Micucci (UNC).

Organismes adhérents

CRLA-ARCHIVES (Centre de Recherches Latino-américaines Archives), ITEM-CNRS (Institut des textes et manuscrits modernes), Université de Poitiers. Dra Cécile Quintana et Directrice Adjointe Sylvie Jossierand-Colla.

PROPALE (Programa en Promoción y Animación a la Lectura y a la escritura), FFyH-UNC.

Colegio de Psicólogos de la Provincia de Córdoba | Delegación Villa María.

Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba.

⁶ LEA! : Groupe Lire en Europe Aujourd'hui! (Grupo ¡Leer en Europa Hoy!).